



< News >

D4 エンタープライズが復刻したゲームを英語版として海外で配信

オランダのゲーム配信会社、ページックスに提供 日本のレトロゲーム英語版、まず 9 タイトル発売

2006 年 10 月 17 日

株式会社 D4 エンタープライズ

レトロゲーム復刻ビジネスとエンターテインメントサイト運営を行っている株式会社 D4 エンタープライズ(D4E、本社・東京都千代田区、代表取締役・鈴木直人)は、オランダ・フローニンゲンのゲーム配信会社、ページックス(BAZIX)に、復刻した日本のレトロゲームを提供。ページックスは D4E が供給したゲームを英語化し、同社が運営するレトロゲーム配信サービス「ウンブ(WOOMB)」(<http://www.woomb.net/>)で 10 月 17 日、ダウンロード販売を開始しました。D4E がゲームメーカーから許諾を受けて復刻した日本のゲームが、英語版として世界の市場で販売されるのは初めてです。

ページックスは、海外メーカーのレトロゲームを復刻して販売するビジネスを実施するとともに、MSX アソシエーションの欧米圏の代理店も務めています。「ウンブ」は、D4E のレトロゲーム復刻プロジェクト「EGG」の英語版の位置付けです。欧州をはじめとする英語圏ユーザーから、質の高い日本のレトロゲームを楽しみたい、とページックスに要望があり、今回 D4E が復刻した日本のゲームを提供することになりました。

今回「ウンブ」で配信開始したのは、「魔王ゴルベリアス」「真・魔王ゴルベリアス」「アレスタ」「アレスタ 2」「ザナック」「ハイドライド」「ハイドライド 2」「アンデッドライン」「レイドック」の 9 タイトル。シューティングやアクション RPG の名作で、いずれもウィンドウズ XP 上で動作します。D4E は今後も日本のレトロゲームを、ページックスを通じて海外市場に提供し、日本のレトロゲームの魅力を世界規模で伝えていきます。

また反対に、かつて海外で発売されたゲームを日本語化して D4E がダウンロード販売を行います。第 1 弾として、アクションゲーム「フランチック」(オランダ・アンマ社)を、「EGG プラス」(<http://www.amusement-center.com/project/plus/index.html>)で近く発売します。

以上